



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

---

Olsztyn, dnia 17 maja 2013 r.

Poz. 1887

POROZUMIENIE NR PS-V.5230.6.38.2013

z dnia 18 kwietnia 2013 r.

zawarte pomiędzy **Wojewodą Warmińsko-Mazurskim** Panem Marianem Podziewskim, zwanym dalej „Wojewodą”

a **Gminą Nowe Miasto Lubawskie** reprezentowaną przez Wójta Pana Tomasza Waruszewskiego, zwaną dalej „Gminą”, przy kontrasygnacie Skarbnika Pani Ewy Śpiżewskiej

**w sprawie powierzenia Gminie prowadzenia zadań z zakresu administracji rządowej, dotyczących obowiązku utrzymania grobów i cmentarzy wojennych**

Na podstawie art. 6 ust. 3 ustawy z dnia 28 marca 1933 r. *o grobach i cmentarzach wojennych* (Dz. U. Nr 39, poz. 311 z późn. zm.), art. 20 ustawy z dnia 23 stycznia 2009 r. *o wojewodzie i administracji rządowej w województwie* (Dz. U. Nr 31, poz. 206 ze zm.) i art. 8 ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. *o samorządzie gminnym* (Dz. U. z 2001 Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), w związku z uchwałą nr XXXIII/195/2013 Rady Gminy Nowe Miasto Lubawskie z/s w Mszanowie z dnia 27 marca 2013 w sprawie przyjęcia zadań z zakresu administracji rządowej dotyczących utrzymania grobów i cmentarzy wojennych, strony postanawiają, co następuje:

**§ 1. 1.** Wojewoda powierza Gminie, a Gmina przyjmuje do realizacji prowadzenie w 2013 r. zadań z zakresu administracji rządowej dotyczących obowiązku utrzymania grobów i cmentarzy wojennych na terenie Gminy, obejmujących w szczególności:

- 1) wykonywanie bieżących prac remontowo-konserwacyjnych i porządkowo-pielęgnacyjnych na cmentarzach i grobach wojennych znajdujących się na terenie Gminy,
- 2) współpracę z Wojewódzkim Urzędem Ochrony Zabytków w zakresie opieki nad grobami i cmentarzami wojennymi wpisanymi do rejestru zabytków;
- 3) prowadzenie ewidencji miejsc pamięci narodowej, w tym grobów i cmentarzy wojennych znajdujących się na terenie Gminy;
- 4) składanie rozliczenia realizacji zadania pod względem rzeczowym i finansowym, w terminach wyznaczonych przez Wojewodę;
- 5) ustalanie potrzeb finansowych w zakresie bieżącego utrzymania grobów i cmentarzy wojennych oraz prac remontowo-renowacyjnych mogił oraz obiektów z nimi związanych i przekazywania informacji w tym zakresie w terminie wyznaczonym przez Wojewodę;
- 6) wykonywanie innych zadań w zakresie wynikającym z bieżących potrzeb.

2. Szczegółowy zakres ilościowy i jakościowy prac, o których mowa w ust. 1 pkt 1 uzależniony jest od aktualnych potrzeb i specyfiki obiektów.

3. Na prace remontowe oraz inne działania, które mogłyby doprowadzić do naruszenia substancji lub zmiany wyglądu obiektów cmentarnictwa wojennego należy uzyskać zgodę Wojewody. Zgoda może być wydana po przedłożeniu:

- 1) zakresu prac przewidzianych do wykonania z określeniem obiektu, którego te prace dotyczą;

- 2) zezwolenia Warmińsko-Mazurskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w przypadku obiektów objętych ochroną konserwatorską;
- 3) uproszczonego kosztorysu planowanych prac oddzielnie dla każdego obiektu;
- 4) dokumentacji fotograficznej ilustrującej aktualny stan obiektu przewidzianego do remontu.

§ 2. 1. Wojewoda zobowiązuje się do udzielenia Gminie dotacji w kwocie: **500 zł** (słownie: pięćset złotych) z przeznaczeniem na pokrycie kosztów zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 1 Porozumienia.

2. Przekazanie środków finansowych z przeznaczeniem na cel określony w § 1 ust. 1 pkt 1 nastąpi przelewem na rachunek Urzędu Gminy Nowe Miasto Lubawskie z/s w Mszanowie w banku: Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna Regionalny Oddział Korporacyjny w Olsztynie Centrum Korporacyjne w Elblągu, nr 23 1020 3583 0000 3402 0011 3183, w terminie 45 dni od daty podpisania niniejszego Porozumienia.

3. Środki z budżetu wojewody należy rozdysonować w sposób zapewniający właściwe utrzymanie grobów i cmentarzy wojennych w okresie wiosennym, letnim i jesiennym.

4. Przyznane środki finansowe nie mogą być wydatkowane na inny cel niż określony w § 1 ust. 1 pkt 1 niniejszego Porozumienia.

§ 3. Rozliczenie, o którym mowa w § 1 ust. 1 pkt 4 Porozumienia, następuje w formie sprawozdań merytoryczno-finansowych, których wzór stanowią załączniki nr 1 i 2 do Porozumienia. Sprawozdania przedłożone zostaną przez Gminę do Wydziału Polityki Społecznej Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie w następujących terminach:

- 1) **do dnia 15 września 2013 r.** - sprawozdanie merytoryczno-finansowe częściowe obejmujące okres realizacji zadania do 31 sierpnia 2013 r. wraz z potwierdzonymi za zgodność z oryginałem kserokopiami: faktur, rachunków, które zostały opłacone w całości lub w części z dotacji wojewody (stosownie opisane ze wskazaniem źródła finansowania, sprawdzone pod względem formalno-rachunkowym i merytorycznym, podpisane przez osoby uprawnione), umów, zleceń, dowodami wypłat, protokołów odbioru prac oraz dokumentacją fotograficzną obrazującą stan grobów i cmentarzy wojennych po wykonaniu prac (max 1-2 zdjęcia na 1 obiekt wraz z opisem: rodzaj obiektu, lokalizacja, data wykonania zdjęcia) - według załącznika nr 1,
- 2) **do dnia 15 stycznia 2014 r.** - sprawozdanie merytoryczno-finansowe końcowe obejmujące okres realizacji zadania od 1 września 2013 do 31 grudnia 2013 r. wraz z załącznikami, o których mowa w pkt 1 wyłącznie za drugi okres realizacji zadania oraz oświadczeniem o wykorzystaniu dotacji zgodnie z przeznaczeniem - według załącznika nr 2.

§ 4. 1. Środki finansowe określone w § 2 ust. 1 Porozumienia, wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem, pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości, podlegają niezwłocznemu zwrotowi, nie później niż do dnia 6 stycznia 2014 r., na konto bankowe Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie, z którego została przyznana dotacja.

2. O możliwości niewykorzystania dotacji w danym roku budżetowym w całości lub w części Gmina zobowiązana jest niezwłocznie powiadomić Wojewodę, najpóźniej do dnia 10 października 2013 r. i do tego dnia zwrócić niewykorzystane środki.

§ 5. 1. Wojewodzie przysługuje prawo nadzoru i kontroli prawidłowości realizacji zadań objętych niniejszym Porozumieniem, w tym wydatkowania przekazanych środków finansowych, na podstawie dokumentacji dostarczonej lub udostępnionej przez Gminę oraz wizytacji grobów i cmentarzy wojennych znajdujących się na terenie Gminy.

2. W ramach sprawowanego nadzoru Wojewodzie przysługują uprawnienia do:

- 1) wydawania zaleceń pokontrolnych,
- 2) wydawania wytycznych określających kierunki i zasady realizacji zadań powierzonych Porozumieniem.

3. Gmina obowiązana jest do udzielenia ustnych lub pisemnych wyjaśnień i informacji dotyczących realizacji powierzonych zadań, w terminie określonym przez Wojewodę.

§ 6. 1. Porozumienie może być rozwiązane za zgodą obu stron w każdym czasie.

2. Porozumienie może być rozwiązane przez każdą ze stron za jednomiesięcznym okresem wypowiedzenia.

3. Wojewodzie przysługuje prawo rozwiązania Porozumienia bez wypowiedzenia w przypadku:

- 1) niewywiązywania się przez Gminę z obowiązku realizacji zadań powierzonych niniejszym Porozumieniem,
- 2) niespektowania zaleceń pokontrolnych lub wytycznych określających kierunki i zasady realizacji powierzonych zadań,
- 3) nieterminowego rozliczenia dotacji,
- 4) niezapełnienia braków w rozliczeniach w terminie wskazanym przez pracowników Wydziału Polityki Społecznej Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego w Olsztynie.

4. W przypadku rozwiązania Porozumienia przed upływem okresu, na który zostało zawarte, Gmina jest zobowiązana zwrócić niewykorzystane środki otrzymane na jego realizację, w terminie 5 dni od dnia rozwiązania Porozumienia.

5. Rozwiązanie Porozumienia wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 7. Porozumienie zostaje zawarte na czas określony, tj. do 31 grudnia 2013 r. i obejmuje zadania określone w § 1 wykonane przez Gminę w 2013 r., przed dniem zawarcia Porozumienia.

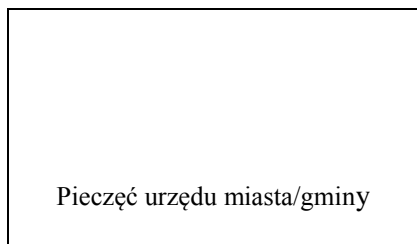
§ 8. Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Warmińsko-Mazurskiego.

§ 9. Porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

WÓJT  
Tomasz Waruszewski

WOJEWODA  
w/z  
Jan Maścianica  
Wicewojewoda

Załącznik 1



(termin rozliczenia: do 15 września 2013 r.)

....., dnia.....  
(miejsowość)

**SPRAWOZDANIE CZĘŚCIOWE**

**okres sprawozdawczy: od początku realizacji zadania do 31 sierpnia 2013 r.**

**Z WYKONANIA ZADANIA W ZAKRESIE UTRZYMANIA GROBÓW  
I CMENTARZY WOJENNYCH W 2013 ROKU**

określonego w porozumieniu nr ..... z dnia ....., pomiędzy Wojewodą  
Warmińsko-Mazurskim a Miastem/Gminą .....

**1. Wykaz obiektów objętych pracami określonymi w porozumieniu**

(wpisać lub załączyć):

za okres: od początku realizacji zadania do 31 sierpnia 2013 r.

Miejscowość	Rodzaj obiektu (cmentarz, kwatery, mogiła, I, II wojna światowa, inny)	Powierzchnia w m <sup>2</sup>	Przynależność narodowościowa osób pochowanych
Łączna powierzchnia obiektów objętych pracami:			

**2. Opis zrealizowanych prac (wpisać lub załączyć)**

za okres: od początku realizacji zadania do 31 sierpnia 2013 r.

.....  
.....  
.....  
.....

Określić częstotliwość wykonywanych prac (np. raz w miesiącu, kilka razy w miesiącu, w miarę potrzeb, na bieżąco, inna) .....

**3. Wykaz dokumentów rozliczeniowych<sup>\*)</sup>:**

za okres: od początku realizacji zadania do 31 sierpnia 2013 r.

Lp.	Numer faktury/ rachunku	Data faktury/ rachunku	Nazwa wydatku	Ogólna kwota faktury/ rachunku	W tym na cmentarze wojenne:	
					z budżetu województwa	środki własne gminy
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
R A Z E M						

\*) Faktury (rachunki) wystawione po 31 sierpnia 2013 r. - wyszczególnić w sprawozdaniu końcowym

**4. Wysokość wydatków związanych z realizacją zadania:**

za okres: od początku realizacji zadania do 31 sierpnia 2013 r.

Kwota dotacji z budżetu województwa (określona w porozumieniu)	Wydatki związane z realizacją zadania do 31 sierpnia 2013 r.				Pozostało do wykorzystania z budżetu województwa (1-3)
	Koszt całkowity (3+4+5)	w tym:			
		z budżetu województwa	ze środków własnych gminy	ze środków z innych źródeł	
1.	2.	3.	4.	5.	6.

**5. Dokumenty rozliczeniowe zostały uwierzytelnione (niewłaściwe skreślić) TAK/NIE****6. Przeprowadzono postępowanie o zamówieniach publicznych (niewłaściwe skreślić) TAK/NIE**

Określić tryb zamówienia publicznego

.....

.....

(podpis i pieczęć)

Sporządził: .....

(imię i nazwisko)

Tel.: .....

E-mail: .....

Załączniki:**1. kserokopie faktur/rachunków**, które zostały opłacone w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji wojewody (stosownie opisane ze wskazaniem źródła finansowania, sprawdzone pod względem formalno-rachunkowym i merytorycznym, podpisane przez osoby uprawnione),**2. kserokopie dowodu wypłaty,****3. kserokopia umowy/zlecenia,****4. kserokopia protokołu odbioru prac,****5. dokumentacja fotograficzna cmentarzy po wykonaniu prac** (max 1-2 zdjęcia na 1 obiekt wraz z opisem: rodzaj obiektu, lokalizacja, data wykonania zdjęcia)**6. inne** (wymienić)

.....

.....

.....

**Uwaga:** w przypadku braku któregośkolwiek z ww. załączników proszę o dołączenie wyjaśnień.

Zał. 2

Pieczeńć urzędu miasta/gminy
------------------------------

(termin rozliczenia: do 15 stycznia 2014 r.)

....., dnia.....  
(miejsowość)

**SPRAWOZDANIE KOŃCOWE**

okres sprawozdawczy: od 1 września 2013 r. do 31 grudnia 2013 r.
--

**Z WYKONANIA ZADANIA W ZAKRESIE UTRZYMANIA GROBÓW  
I CMENTARZY WOJENNYCH W 2013 ROKU**

określonego w porozumieniu nr ..... z dnia ....., pomiędzy Wojewodą  
Warmińsko-Mazurskim a Miastem/Gminą .....

**1. Wykaz obiektów objętych pracami określonymi w porozumieniu**

(wpisać lub załączyć):

*za okres realizacji zadania: od 1 września 2013 r. do 31 grudnia 2013 r.*

Miejscowość	Rodzaj obiektu (cmentarz, kwatery, mogiła, I, II wojna światowa, inny)	Powierzchnia w m <sup>2</sup>	Przynależność narodowościowa osób pochowanych
Łączna powierzchnia obiektów objętych pracami:			

**2. Opis zrealizowanych prac (wpisać lub załączyć)***za okres realizacji zadania: od 1 września 2013 r. do 31 grudnia 2013 r.*

.....  
.....  
.....  
.....

Określić częstotliwość wykonywanych prac (np. raz w miesiącu, kilka razy w miesiącu, w miarę potrzeb, na bieżąco,  
inna) .....

**3. Wykaz dokumentów rozliczeniowych:**

za okres realizacji zadania: od 1 września 2013 r. do 31 grudnia 2013 r.

Lp.	Numer faktury/ rachunku	Data faktury/ rachunku	Nazwa wydatku	Ogólna kwota faktury/ rachunku	W tym na cmentarze wojenne:	
					z budżetu województwa	środki własne gminy
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
R A Z E M						

**4. Wysokość wydatków związanych z realizacją zadania:**

za okres: od początku realizacji zadania do 31 grudnia 2013 r.

Kwota dotacji z budżetu województwa (określona w porozumieniu)	Koszt całkowity z budżetu województwa (3+4)	w tym:		Zwrot niewykorzystanej dotacji z budżetu województwa (1-2)*	Koszt całkowity ze środków własnych gminy (7+8)	w tym:	
		od początku realizacji zadania do 31 sierpnia 2013 r.	od 1 września 2013 r. do 31 grudnia 2013 r.			od początku realizacji zadania do 31 sierpnia 2013 r.	od 1 września 2012 r. do 31 grudnia 2013 r.
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.

\*) Dokonując zwrotu środków z budżetu wojewody proszę o wskazanie przyczyny niewykorzystania dotacji

**5. Dokumenty rozliczeniowe zostały uwierzytelnione (niewłaściwe skreślić) TAK/NIE****6. Przeprowadzono postępowanie o zamówieniach publicznych (niewłaściwe skreślić) TAK/NIE**

Określić tryb zamówienia publicznego

.....  
(podpis i pieczęć)Sporządził: .....  
(imię i nazwisko)

Tel.: .....

E-mail: .....

Załączniki:

1. kserokopie faktur/rachunków, które zostały opłacone w całości lub w części ze środków pochodzących z dotacji wojewody (stosownie opisane ze wskazaniem źródła finansowania, sprawdzone pod względem formalno-rachunkowym i merytorycznym, podpisane przez osoby uprawnione),
2. kserokopie dowodu wypłaty,
3. kserokopia umowy/zlecenia,
4. kserokopia protokołu odbioru prac,
5. dokumentacja fotograficzna cmentarzy po wykonaniu prac (max 1-2 zdjęcia na 1 obiekt wraz z opisem: rodzaj obiektu, lokalizacja, data wykonania zdjęcia)
6. oświadczenie o wykorzystaniu dotacji zgodnie z przeznaczeniem,
7. inne (wymienić)

.....  
.....  
**Uwaga:** w przypadku braku któregokolwiek z ww. załączników proszę o dołączenie wyjaśnień.

Pieczęć urzędu miasta/gminy

## OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że dotacja celowa przekazana w 2013 r. na realizację zadań z zakresu administracji rządowej dotyczących obowiązku utrzymania grobów i cmentarzy wojennych, określonych w Porozumieniu Nr ..... zawartym w dniu ....., została wykorzystana zgodnie z przeznaczeniem oraz rozliczona.

Niewykorzystane środki finansowe w kwocie ..... zł zwrócono na rachunek wydatków Warmińsko-Mazurskiego Urzędu Wojewódzkiego, tj. zgodnie z art. 168 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 ze zm.).

.....  
(miejscowość i data)

.....  
(podpis i pieczęć osoby upoważnionej)